Załącznik nr 3.1 do SWZ

**Wykonawca:**

………………………………………………………………………...............………

*(pełna nazwa/firma, adres,*

*Nr postępowania: ZP/87/001/U/21*

**WYKAZ OSÓB, KTÓRE BĘDĄ SKIEROWANE DO WYKONANIU ZAMÓWIENIA**

**CZĘŚĆ 1**

dotyczy postępowania na: usługi tłumaczenia oraz korekty językowej (proofreadingu)

dla Wydziału Architektury Politechniki Gdańskiej

część 1: usługa tłumaczenia wraz z korektą językową wykonaną przez Native Speakera

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Imię i nazwisko | Kwalifikacje zawodowe i wykształcenie oraz doświadczenie | Podstawa dysponowania  ( np. umowa o pracę, umowa cywilno-prawna) |
| ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***3*** |
|  |  | Kwalifikacje zawodowe i wykształcenie:  …………………………………………………………………….  …………………………………………………………………….  Znajomość języka angielskiego  ……………………………………………………………  ……………………………………………………………… |  |

*Wykonawca powinien wykazać, dysponuje jedną osobą - tłumaczem języka angielskiego, który ukończył studia wyższe magisterskie na kierunku filologia angielska (w kraju lub za granicą) lub ukończył magisterskie studia wyższe na innym kierunku i studia podyplomowe w zakresie tłumaczeń dla języka angielskiego (w kraju lub za granicą) oraz wykazującą znajomość języka angielskiego na poziomie biegłości językowej co najmniej C2 (zgodnie z klasyfikacją Common European Framework of Reference for Languages*).

*Dokument należy podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym*

*lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym*

Załącznik nr 3.2 do SWZ

**Wykonawca:**

………………………………………………………………………...............………

*(pełna nazwa/firma, adres,*

*Nr postępowania: ZP/87/001/U/21*

**WYKAZ OSÓB, KTÓRE BĘDĄ SKIEROWANE DO WYKONANIU ZAMÓWIENIA**

**CZĘŚĆ 2**

Dotyczy postępowania na: usługi tłumaczenia oraz korekty językowej (proofreadingu)

dla Wydziału Architektury Politechniki Gdańskiej

część 2: usługa korekty językowej (prooofreadingu)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Imię i nazwisko | Kwalifikacje zawodowe i wykształcenie oraz doświadczenie | Podstawa dysponowania  ( np. umowa o pracę, umowa cywilno-prawna) |
| ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***3*** |
|  |  | Kwalifikacje zawodowe i wykształcenie:  …………………………………………………………………….  …………………………………………………………………….  Doświadczenie w pisaniu i redagowaniu tekstów naukowych  (TAK/NIE) ……………………………………………………………  ……………………………………………………………… |  |

*Wykonawca powinien wykazać, że dysponuje jedną osobą Native Speakera języka angielskiego posiadającego wykształcenie wyższe (co najmniej BSC Bachelor of Science) na kierunku przypisanym na dyscypliny architektury i dyscypliny oraz doświadczenie w pisaniu i redagowaniu tekstów naukowych, która posługuje się językiem angielskim jako językiem ojczystym (język ojczysty to język pierwszy, nabyty w środowisku naturalnym, opanowany przez Native Speakera w stopniu doskonałym).*

*Dokument należy podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym*

*lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym*

Załącznik nr 4.1 do SWZ

**Wykonawca:**

………………………………………………………………………...............………

*(pełna nazwa/firma, adres,*

*Nr postępowania: ZP/87/001/U/21*

**WYKAZ WYKONANYCH USŁUG**

**CZĘŚĆ 1**

dotyczy postępowania na: usługi tłumaczenia oraz korekty językowej (proofreadingu)

dla Wydziału Architektury Politechniki Gdańskiej

część 1: usługa tłumaczenia wraz z korektą językową wykonaną przez Native Speakera

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Nazwa artykułu i tematyka, miejsce (nazwa czasopisma) i data publikacji | Liczba stron | Data wykonania zamówienia | Podmiot , na rzecz którego wykonano zamówienia (nazwa, adres) |
| ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***3*** | ***4*** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

***Tabelę należy rozszerzyć w zależności od potrzeb***

*Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie – wykonał tłumaczenie na język angielski minimum 1 artykułu z dyscypliny naukowej architektura i urbanistyka o objętości nie mniejszej niż 10 stron rozliczeniowych w języku angielskim, które zostały opublikowane w czasopismach zagranicznych indeksowanych w Web of Science lub SCOPUS.*

UWAGA:

Do wykazu należy dołączyć referencje potwierdzające należyte wykonanie zamówienia.

*Dokument należy podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym*

*lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym*

Załącznik nr 4.2 do SWZ

**Wykonawca:**

………………………………………………………………………...............………

*(pełna nazwa/firma, adres,*

*Nr postępowania: ZP/87/001/U/21*

**WYKAZ WYKONANYCH USŁUG**

**CZĘŚĆ 2**

Dotyczy postępowania na: usługi tłumaczenia oraz korekty językowej (proofreadingu)

dla Wydziału Architektury Politechniki Gdańskiej

część 2: usługa korekty językowej (prooofreadingu)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| L.p. | Nazwa artykułu i tematyka, miejsce (nazwa czasopisma) i data publikacji | Liczba stron | Data wykonania zamówienia | Podmiot , na rzecz którego wykonano zamówienia (nazwa, adres) |
| ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***3*** | ***4*** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

***Tabelę należy rozszerzyć w zależności od potrzeb***

*Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie – wykonał korektę językową minimum 10 artykułów z dyscypliny naukowej architektura i urbanistyka o objętości łącznej nie mniejszej niż 150 stron rozliczeniowych, które zostały opublikowane w czasopismach zagranicznych indeksowanych w Web of Science lub SCOPUS*

UWAGA:

Do wykazu należy dołączyć referencje potwierdzające należyte wykonanie zamówienia.

*Dokument należy podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym*

*lub podpisem zaufanym lub podpisem osobisty*